

OKI

ML5100FB eco

Uživatelská příručka



Předmluva

Vyvinuli jsme maximální úsilí, aby informace uvedené v tomto dokumentu byly úplné, přesné a aktuální. Výrobce neodpovídá za důsledky chyb, které nemůže ovlivnit. Výrobce také nemůže zaručit, že změny softwaru a zařízení produkovaných jinými výrobci a zmíněných v této příručce neovlivní platnost uvedených informací. Uvedení softwarových produktů dodávaných jinými společnostmi nutně neznamená, že je výrobce doporučuje.

I když bylo vyvinuto odpovídající úsilí, aby tento dokument byl tak přesný a užitečný jak je to možné, nedáváme žádnou záruku, ať přímou tak nepřímou vyjádřenou, ohledně přesnosti a kompletnosti zde uvedených informací.

Nejnovější ovladače a příručky a jsou k dispozici na webu:

www.oki.com/printing/

Copyright © 2012. OKI Data Corporation. Všechna práva vyhrazena.

OKI je registrovaná ochranná známka společnosti OKI Electric Industry Co., Ltd.

OKI Printing Solutions je registrovaná ochranná známka společnosti OKI Data Corporation.

Hewlett-Packard, HP a LaserJet jsou registrované ochranné známky společnosti Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac a Mac OS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc.

Ostatní názvy produktů a značek jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.



Tento výrobek splňuje podmínky směrnic Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) a 2011/65/EU (ROHS) v platném znění o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektronické kompatibility, nízkého napětí a omezení používání nebezpečných látek.

K tomu, aby produkt splňoval podmínky direktivy EMC 2014/30/EU, byly použity následující kabely. Jiné konfigurace než tato mohou ovlivnit splnění těchto podmínek.

TYP KABELU	DÉLKA (V METRECH)	JÁDRO	STÍNĚNÍ
Napájení	1,8	x	x
USB	5	x	✓
sériový	2	x	✓
Paralelní	2	x	✓

Informace o životním prostředí



Obsah

Předmluva	2
Informace o životním prostředí	3
Obsah	4
Poznámky, upozornění a varování	6
Úvod	7
O této příručce	7
Použití online	7
Tisk stránek	8
Začínáme	9
Uschování obalového materiálu	9
Části tiskárny	9
Pohled zepředu	9
Pohled zezadu	10
Umístění tiskárny	10
Zapnutí tiskárny	11
Zkušební tisk	12
Připojení k počítači	13
Propojení tiskárny a počítače	13
Rozhraní	13
Propojení	13
Instalace ovladače tiskárny	14
Tisk zkušební stránky	14
Tisk z počítače	15
Manipulace s papírem	16
Vkládání jednotlivých listů papíru	16
Vysunování jednotlivých listů papíru	17
Vkládání spojitého papíru	18
Nastavení spojitého papíru	18
Podávání spojitého papíru	18
Odtrhnutí spojitého papíru	20
Nastavení pozice perforace pro odtržení	20
Vyjmutí spojitého papíru	21
Nastavení páčky tloušťky papíru	22
Provozní pokyny	24
Ovládací panel	24
Tlačítkové přepínače	25
Nastavení hodnot nabídky	26
Kontrola aktuálního nastavení	26
Nastavení nabídky	26
Položky nabídky a nastavení	27
Inicializace nastavení nabídky	33
Úprava pozice horního okraje stránky	33
Nastavení tiskárny	34
Režim úhozu	34
Odstraňování potíží	35
Odstranění uvíznutého papíru	35
Uvíznutí jednotlivých listů papíru	35
Uvíznutí spojitého papíru	37
Co dělat při stavu alarmu	37
Obecné postupy při potížích	38

Čištění tiskárny	42
Vnější povrch tiskárny	42
Vnitřek tiskárny	42
Spotřební materiál a příslušenství	44
Spotřební materiál	44
Výměna kazety s páskou	44
Technické údaje	48
Rejstřík	49
Contact Us	50

Poznámky, upozornění a varování

POZNÁMKA

Poznámka poskytuje další informace, které doplňují hlavní text.

UPOZORNĚNÍ!

Upozornění poskytuje dodatečné informace, jejichž ignorování může vést k chybnému fungování nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ!

Varování poskytuje dodatečné informace, jejichž ignorováním uživatel riskuje zranění.

Aby nedošlo k poškození výrobku a aby byla zajištěna jeho úplná funkčnost, byl tento model navržen tak, aby fungoval pouze při použití originálních kazet s páskou. Jakákoli jiná kazeta s páskou pravděpodobně nebude vůbec fungovat, přestože bude označena jako „kompatibilní“. Pokud by však fungovala, pravděpodobně by byla snížena kvalita tisku a výkon výrobku.

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění. Všechny ochranné známky jsou registrovány.

Úvod

Gratulujeme, že jste zakoupili tuto tiskárnu!

Tiskárna ML5100FB eco určená pro tisk z jednoho počítače nebo pro tisk v kanceláři je navržena tak, aby poskytovala vysoce spolehlivý tisk textu v dopisní kvalitě a obrázků ve vysokém rozlišení. Kombinuje nejnovější technologii tisku pomocí 24jehličkové matice úhových bodů se sériovým působením na jedné straně a vyspělé materiály a vysoce kvalitní konstrukci na straně druhé. V jednotce, kterou lze umístit na stůl, tak tiskárna poskytuje vysoký výkon a širokou všestrannost. Při návrhu tiskárny byl citlivě brán zřetel na ergonomický design a na požadavky různého použití, tiskárnu proto mohou snadno používat uživatelé s různými technickými dovednostmi.

O této příručce

Toto je uživatelská příručka k tiskárně. Její nejnovější verzi najdete na webu www.oki.com/printing/. Příručka je nedílnou součástí celkové podpory uživatelů, k níž patří:

- > **Brožura o bezpečné instalaci.** Obsahuje informace o bezpečném použití tiskárny.
Tento tištěný dokument dodávaný v krabici s tiskárnou byste měli přečíst před nastavením a přípravou tiskárny k použití.
- > **Příručka pro nastavení tiskárny.** Popisuje jak tiskárnu vybalit, připojit a zapnout.
Tento tištěný dokument je přibalen k tiskárně.
- > Tato **Uživatelská příručka**. Slouží k seznámení s tiskárnou a pomáhá naučit se co nejlépe využívat její rozmanité funkce. Obsahuje také pokyny pro odstraňování potíží a údržbu, jejichž cílem je zajistit, aby tiskárna pracovala co nejlépe.
Tento elektronický dokument je uložen na disku CD s příručkami.
- > **Technická referenční příručka:** Obsahuje podrobné technické informace pro programátory a technicky vzdělané uživatele.
Tento elektronický dokument je k dispozici na webové stránce www.oki.com/printing/.
- > **Online nápověda.** Informace přístupné online z ovladače tiskárny a softwarových nástrojů.

Použití online

Tato příručka je sestavena tak, aby ji bylo možno číst na obrazovce pomocí aplikace Adobe Acrobat Reader. Používejte nástroje pro navigaci a zobrazení nabízené aplikací Acrobat.

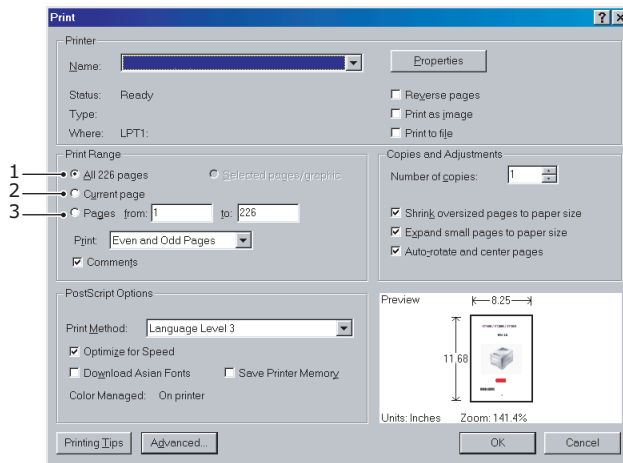
Požadované informace můžete vyhledat dvěma způsoby:

- > Požadované téma najdete v seznamu záložek na levé straně obrazovky. Klepnutím na toto téma na ně přejdete. (Pokud nejsou záložky k dispozici, použijte „Obsah“ na straně 4.)
- > Přejděte do rejstříku tak, že v seznamu záložek klepnete na záložku Rejstřík. (Pokud nejsou záložky k dispozici, použijte „Obsah“ na straně 4.) Požadovaný termín najdete v abecedně seřazeném rejstříku. Klepnutím na číslo stránky u tohoto termínu přejdete na stránku, která ho obsahuje.

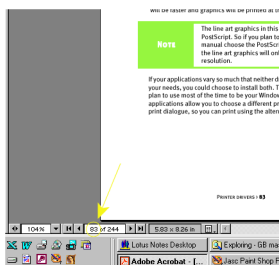
Tisk stránek

Celou příručku nebo její jednotlivé stránky či části lze vytisknout. K vytištění použijte následující postup:

1. V nabídce **Soubor** klepněte na příkaz **Tisk** (nebo stiskněte kombinaci kláves **Ctrl + P**).
2. Vyberte stránky, které chcete vytisknout:
 - (a) **Všechny stránky**, (1), umožní vytisknout celou příručku.
 - (b) **Aktuální stránka**, (2), vytiskne právě zobrazenou stránku.



- (c) **Stránky od a do**, (3), umožňuje určit rozsah stránek zadáním jejich čísel.



3. Klepněte na tlačítko **OK**.

Začínáme

VAROVÁNÍ!

Pokud jste tak ještě neučinili, seznamte se s obsahem Brožury o bezpečné instalaci dodávané s tiskárnou.

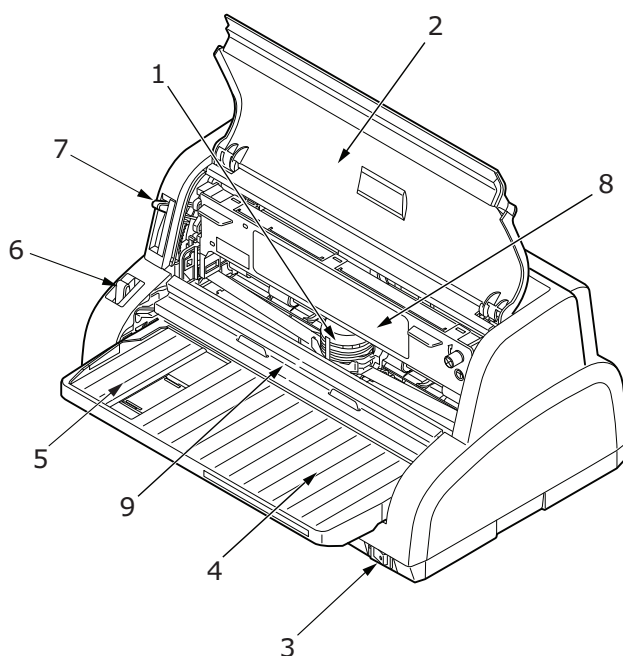
Uschování obalového materiálu

Po nastavení tiskárny podle pokynů v Příručce pro nastavení tiskárny uschovejte obalový materiál a krabici pro případ, že budete muset tiskárnu přepravovat nebo odesílat.

Části tiskárny

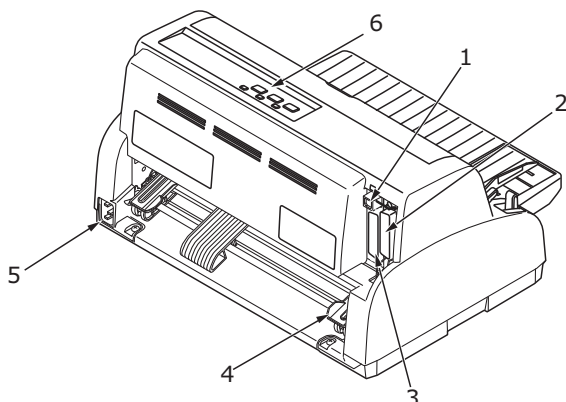
Níže jsou zobrazeny a krátce popsány hlavní části tiskárny.

Pohled zepředu



1. Tisková hlava. Tiskne znaky na papír.
2. Horní kryt. Lze otevřít a zavřít a slouží například k výměně kazety s páskou. Chcete-li snížit hluk, mějte ho zavřený.
3. Hlavní vypínač. Slouží k zapnutí a vypnutí tiskárny.
4. Zásobník papíru. Umísťují se do něj jednotlivé listy papíru, na které tiskárna tiskne (v jeden okamžik vždy jen jeden list).
5. Vodítko papíru. Lze ho upravit podle levého okraje jednotlivých listů papíru.
6. Páčka typu papíru. Lze nastavit podle typu používaného papíru – pro jednotlivé listy nebo pro spojité papír.
7. Páčka tloušťky papíru. Lze nastavit podle tloušťky papíru.
8. Kazeta s páskou. Obsahuje tiskovou pásku.
9. Vodítko podavače papíru. Zdvihněte a posuňte pro přístup k tiskové hlavě.

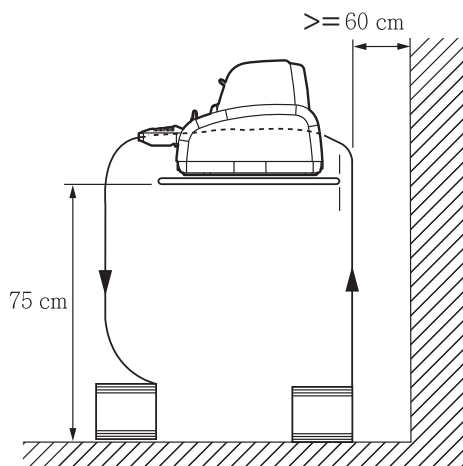
Pohled zezadu



1. Konektor rozhraní USB. Slouží k připojení kabelu pro rozhraní USB.
2. Konektor paralelního rozhraní. Slouží k připojení konektoru paralelního rozhraní.
3. Konektor sériového rozhraní. Slouží k připojení kabelu pro sériové rozhraní.
4. Kolíkový posuv. Slouží ke vkládání a posunu spojitého papíru.
5. Konektor pro napájecí kabel. Zde se připojuje kabel pro napájení tiskárny.
6. Ovládací panel: Obsahuje tlačítkové přepínače a kontrolky (podrobně popsané níže) umožňující obsluhovat tiskárnu.

Umístění tiskárny

- > Tiskárnu umístěte na pevný a stabilní povrch.
- > Ponechejte kolem tiskárny dostatek místa (například alespoň 60 cm od libovolné stěny), aby byl snadný přístup k cestám pro vkládání papíru.



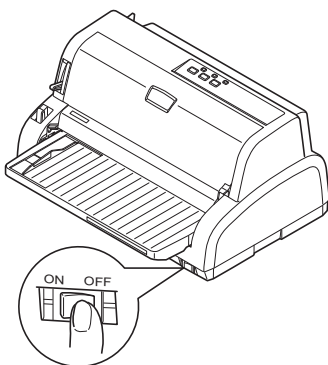
- > Poblíž musí být k dispozici uzemněná elektrická zásuvka.

Zapnutí tiskárny

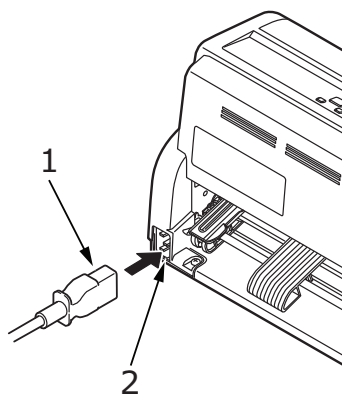
VAROVÁNÍ

Funkčnost tohoto zařízení není zaručena, pokud je zařízení připojeno k záložnímu zdroji UPS (Uninterruptible Power Supply) nebo invertoru. Takové připojení může vést k poškození zařízení. Nepoužívejte záložní zdroj UPS ani invertor.

1. Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze OFF.



2. Konektor napájecího kabelu (1) zapojte do napájecího konektoru (2) na tiskárně.



3. Napájecí kabel zapojte do elektrické zásuvky se střídavým proudem a napětím 220/240 V a zásuvku zapněte.
4. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.



5. Zkontrolujte, zda na ovládacím panelu svítí kontrolky POWER a SEL.

Zkušební tisk

Chcete-li vyzkoušet, zda je tiskárna funkční, proveďte níže uvedeným postupem zkušební tisk například na papír formátu A4 o gramáži 80 g/m².

UPOZORNĚNÍ!

- > **Mezi vypnutím a zapnutím tiskárny musí uplynout alespoň 5 sekund. Při kratším intervalu mezi vypnutím a zapnutím může dojít k poruše napájení tiskárny.**
- > **Nevypínejte tiskárnu při tisku, jinak může dojít k poškození tiskové hlavy.**

1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
2. Páčku typu papíru přepněte do polohy pro jednotlivé listy a páčku tloušťky papíru do polohy 1.
3. Stiskněte a podržte tlačítko LF/FF a hlavní vypínač přepněte do polohy ON. Měla by svítit kontrolka ALARM, což znamená, že v tiskárně není papír.
4. Opatrně vložte papír do tiskárny tak, aby se jeho delší strana opírala o vodítko papíru. Tiskárna automaticky papír zavede a zahájí zkušební tisk.

POZNÁMKA

*Zkušební tisk můžete v případě potřeby pozastavit stisknutím tlačítka SEL.
V tisku pokračujte opětovným stisknutím tlačítka SEL.*

5. Po dokončení tisku dojde k automatickému vysunutí papíru.

POZNÁMKA

Chcete-li zkušební tisk z jakéhokoli důvodu přerušit, stiskněte tlačítko SEL a pak tlačítko LOAD/PARK, dojde k vysunutí papíru. Pak přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.

Připojení k počítači

V této části připojíte tiskárnu k počítači, nainstalujete ovladač tiskárny do počítače a vytisknete zkušební stránku.

Propojení tiskárny a počítače

Rozhraní

Tiskárna je vybavena třemi rozhraními pro přenos dat.

UPOZORNĚNÍ!

K připojení tiskárny k počítači používejte vždy pouze jedno z následujících datových rozhraní.

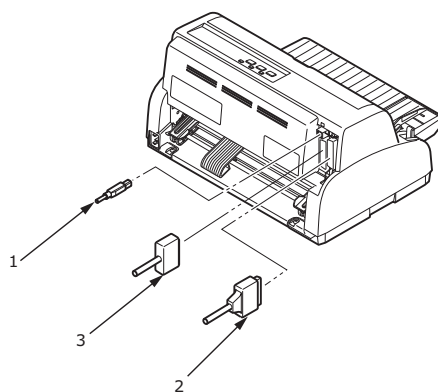
- > Paralelní rozhraní: Umožňuje přímé připojení k počítači. Tento port vyžaduje obousměrný paralelní kabel podle normy IEEE 1284.
- > Rozhraní USB: Slouží k připojení počítače s operačním systémem Windows 2000 nebo novějším. Tento port vyžaduje stíněný kabel dlouhý nejvýše 3 m podle normy USB 2.0.
- > Sériové rozhraní: Umožňuje přímé připojení k počítači. Tento port vyžaduje obousměrný sériový kabel RS232C.

POZNÁMKA

Kabel pro připojení k počítači není s tiskárnou dodáván.

Propojení

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna i počítač vypnutý.
2. Kabel požadovaného rozhraní – USB (1), paralelního (2) nebo sériového (3) – připojte do tiskárny a potom do počítače (3).



3. Zapněte tiskárnu a pak počítač.

Instalace ovladače tiskárny

Do počítače vložte disk CD s ovladači a při instalaci ovladače tiskárny postupujte podle pokynů na obrazovce.

Tisk zkušební stránky

Příklad postupu při použití operačního systému Windows XP:

1. V nabídce **Start** klepněte na příkaz **Tiskárny a faxy**. Zobrazí se okno Tiskárny a faxy.
2. Vyberte ovladač dané tiskárny.
3. Klepnutím na příkaz **Soubor > Vlastnosti** zobrazíte okno Vlastnosti.
4. Na kartě **Obecné** klepněte na tlačítko **Vytisknout zkušební stránku**.
5. Zkontrolováním, zda se zkušební stránka vytiskla, ověříte nastavení propojení počítače a tiskárny.

Tisk z počítače

Při tisku v tiskárně, například z aplikace operačního systému Windows v počítači, vyberte možnosti tisku v oknech ovladače, která se zobrazí na obrazovce. Okna ovladače byla navržena tak, aby se snadno a intuitivně používala. Klepnete-li v každém okně na tlačítko Nápověda, zobrazí se online nápověda.

Manipulace s papírem

Tato část popisuje, jak v tiskárně používat jednotlivé listy papíru a spojitý papír.

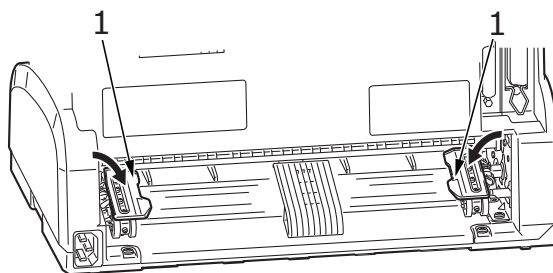
Vkládání jednotlivých listů papíru


1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá.

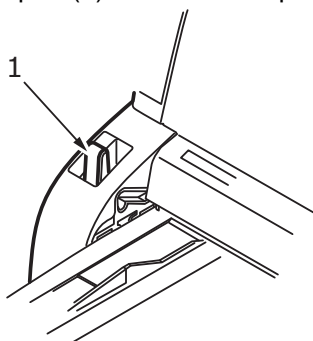
POZNÁMKA

Je-li v tiskárně vložený spojitý papír, vysuňte ho postupem popsáním v části „Vyjmutí spojitého papíru“ na straně 21.

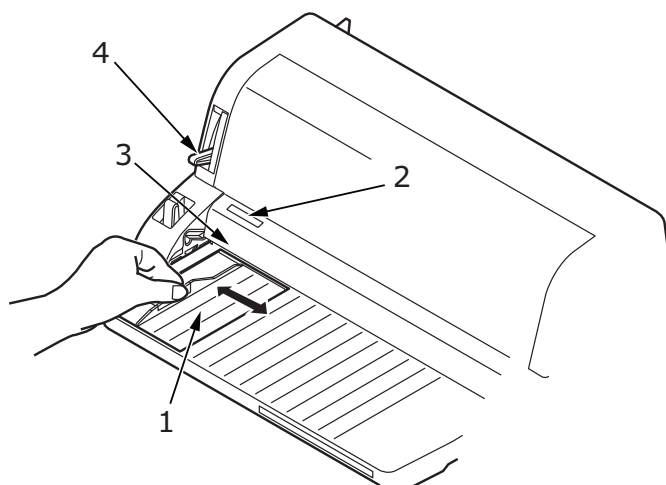
2. Zkontrolujte zda, je kryt kolíkového posuvu (1) zavřený, vyhnete se tak riziku uvíznutí papíru.



3. Zkontrolujte zda, je páčka typu papíru (1) nastavena do polohy pro jednotlivé listy. 



4. Vzhledem k pozici šipky označující začátek tisku (3) na stupnici (2) nastavte posunutím vodítka papíru (1) levý okraj papíru.

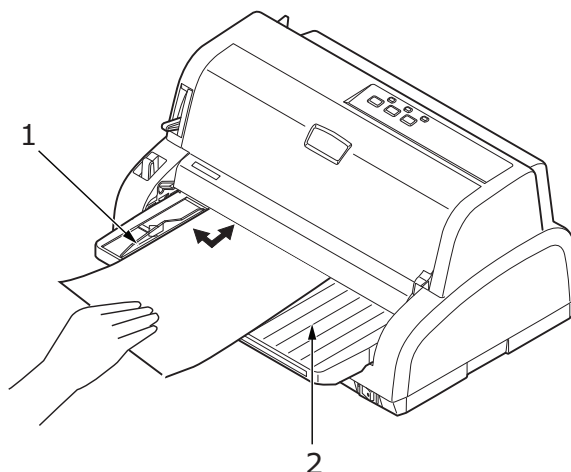


5. Páčku tloušťky papíru (4) nastavte podle tloušťky papíru. [Viz část „Nastavení páčky tloušťky papíru“ na straně 22.](#)

POZNÁMKA

Pokud poloha páčky tloušťky papíru neodpovídá použitému papíru, podávání papíru a tisk nemusí správně fungovat.

6. Papír opatrně vkládejte do zásobníku (2) tak, že se jeho levá hrana opírá o vodítko papíru (1) a tisková strana směřuje nahoru. Papír vložte tak hluboko, až si ho tiskárna podá.



POZNÁMKA

- > Zkontrolujte, zda je hrana papíru přesně rovnoběžná s vodítkem papíru, jinak dojde k zešikmení tisku.
 - > Neotvírejte při tisku chlopeň obálky. I když chlopeň obálky přesně zarovnáte s vodítkem papíru, může dojít k zešikmení tisku.
-

Vysunování jednotlivých listů papíru

Po dosažení konce jednotlivého listu papíru tiskárna papír automaticky vysune. V tisku můžete v případě potřeby pokračovat tak, že do tiskárny vložíte další list papíru.

Chcete-li vysunout jednotlivý list papíru, který zůstal v tiskárně, postupujte takto:

1. Stisknutím tlačítka SEL přepněte tiskárnu do režimu offline.
2. Stisknutím tlačítka LOAD/PARK vysunete papír do zásobníku papíru.

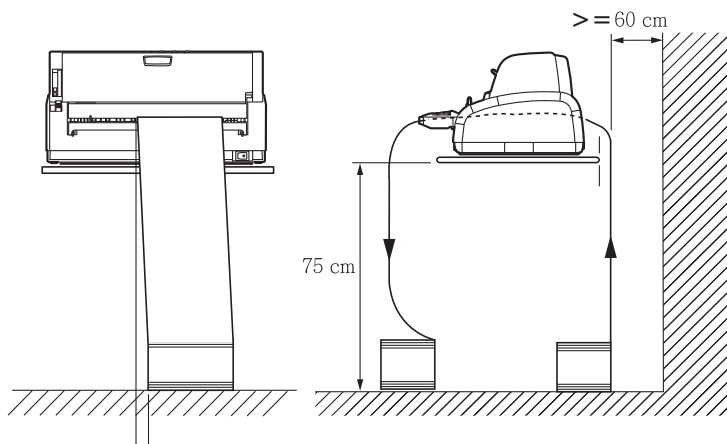
POZNÁMKA

Papír, který je delší než formát A4 (297 mm), se může ohnout a vypadnout ze zásobníku papíru.

Vkládání spojitého papíru

Nastavení spojitého papíru

Chcete-li se vyvarovat potíží s podáváním papíru, postupujte takto:




1. Tiskárna musí být umístěna přibližně 75 cm nad podlahou.
2. Krabici se spojitým papírem umístěte přímo pod tiskárnu tak, aby nebyla o více než 3 cm vlevo nebo vpravo od cesty papíru.
3. Zadní část tiskárny musí být blízko okraje stolu, musí s ním být rovnoběžná a musí být alespoň 60 cm od libovolné stěny.

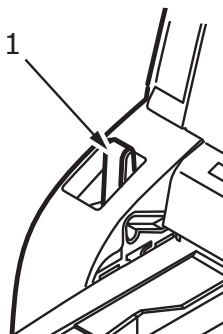
Podávání spojitého papíru

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá.

POZNÁMKA

Je-li v tiskárně vložený jednotlivý list papíru, vysuňte ho postupem popsaným v části „Vysunování jednotlivých listů papíru“ na straně 17.

2. Zkontrolujte, zda je páčka typu papíru (1) nastavena do polohy pro spojitý papír. 

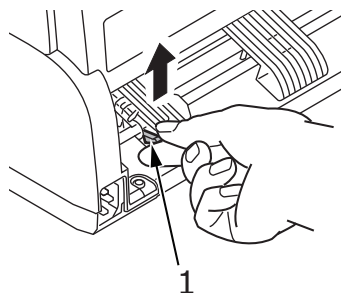


3. Páčku tloušťky papíru nastavte podle tloušťky papíru. Viz část „Nastavení páčky tloušťky papíru“ na straně 22.

POZNÁMKA

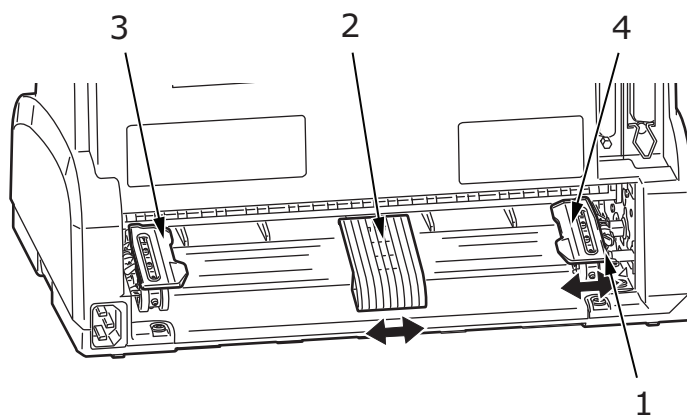
Pokud poloha páčky tloušťky papíru neodpovídá použitému papíru, podávání papíru a tisk nemusí správně fungovat.

4. Zvedněte uzamykací páčku (1) levého kolíkového posuvu a přesunutím posuvu upravte pozici papíru vzhledem ke značce středu prvního sloupce znaků.

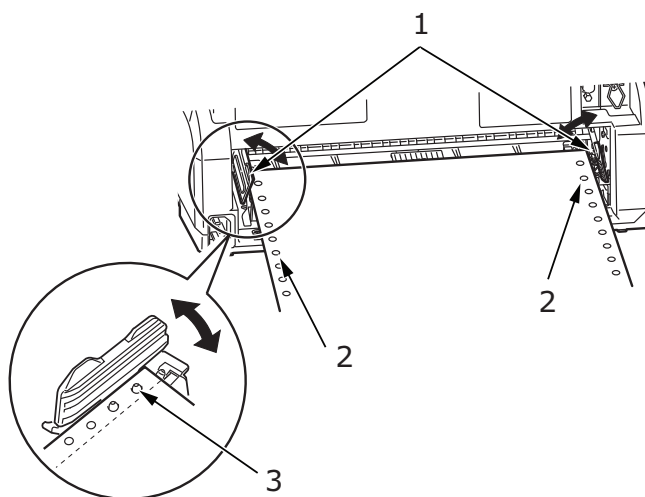


Zatlačením uzamykací páčky zpět dolů uzamkněte kolíkový posuv na požadované pozici.

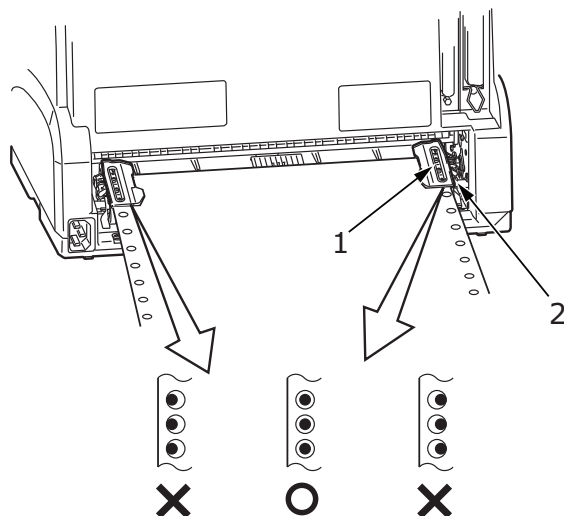
5. Zvedněte uzamykací páčku (1) pravého kolíkového posuvu a přesuňte ho na požadovanou pozici odpovídající šířce používaného spojitého papíru. Zadní vodítko papíru (2) přesuňte doprostřed mezi levý (3) a pravý (4) kolíkový posuv.



6. Otevřete kryt levého a pravého kolíkového posuvu (1) a ve směru šipek vložte spojitý papír tak, aby kolíky posuvu zapadly do otvorů (2) ve spojitém papíru. Zkontrolujte, zda je spojitý papír správně zarovnan na kolíky (3), a zavřete kryty.



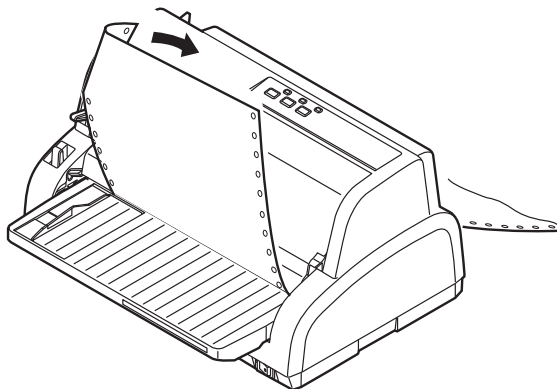
- Upravte pozici pravého kolíkového posunu (1) tak, aby odpovídala šířce spojitého papíru. Spojitý papír nesmí být mezi kolíkovými posuvy příliš volný ani příliš napjatý. Zatlačením uzamykací páčky dolů (2) uzamkněte pravý kolíkový posuv na požadované pozici.



- Stiskněte tlačítko LOAD/PARK. Spojitý papír se posune do tiskárny na pozici prvního tiskového řádku. Kontrolka SEL se rozsvítí.

Odtrnutí spojitého papíru

- Při rozsvícené kontrolce SEL stiskněte tlačítko LOAD/PARK. Dojde k vysunutí spojitého papíru do pozice pro odtržení.
- Naznačeným směrem opatrně odtrhněte spojitý papír podél perforace. Použijete-li přílišnou sílu, může dojít k odtržení mimo perforaci.



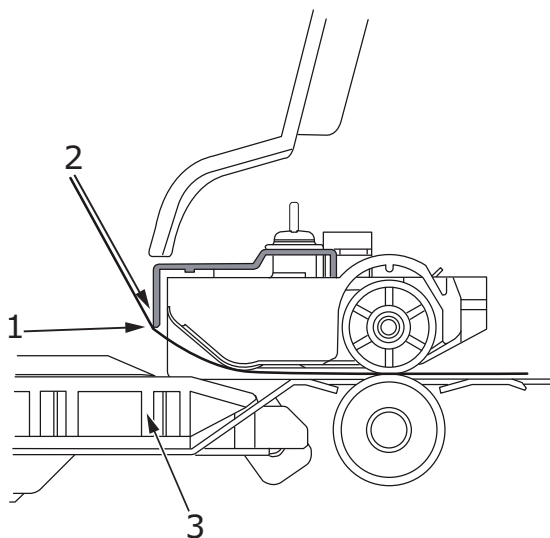
- Při rozsvícené kontrolce SEL stiskněte tlačítko LOAD/PARK. Dojde k zasunutí spojitého papíru zpět do tiskárny na pozici prvního tiskového řádku.

Nastavení pozice perforace pro odtržení

Pokud perforace není umístěna na odtrhávací hraně horního krytu, nastavte její pozici takto:

- Při rozsvícené kontrolce SEL stiskněte a podržte stisknuté tlačítko LOAD/PARK a přesuňte perforaci na odtrhávací hranu horního krytu.

2. Zkontrolujte pozici perforace (1) vzhledem k odtrhávací hraně (2).
(Pro větší názornost je zobrazen i zásobník papíru (3).)



- (a) Chcete-li spojitý papír posunout vpřed, podržte tlačítko LOAD/PARK a stiskněte tlačítko SEL.
- (b) Chcete-li spojitý papír posunout zpět, podržte tlačítko LOAD/PARK a stiskněte tlačítko LF/FF.

POZNÁMKA

- > Během kroků 1 a 2 neuvolňujte tlačítko LOAD/PARK.
- > Během nastavení v kroku (2a) nebo (2b) je kontrolka ALARM rozsvícena. Chcete-li papír posunout vpřed či zpět o více než 2 mm, začne kontrolka ALARM blikat a výše uvedené nastavení pozice nelze provést.

-
3. Po přesunutí perforace na odtrhávací hranu uvolněte všechna tlačítka.

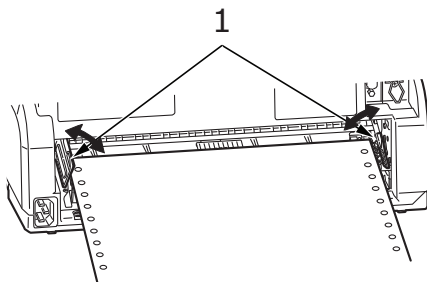
Vyjmutí spojitého papíru

1. Odtrhněte spojitý papír. Viz část „Odtrhnutí spojitého papíru“ na straně 20.
2. Chcete-li vysunout spojitý papír, přepněte tiskárnu stisknutím tlačítka SEL do režimu offline.
3. Stiskem tlačítka LOAD/PARK přesuňte přední hranu spojitého papíru zpět na kolíkové posuvy.

POZNÁMKA

- > Rozsvítí se kontrolka ALARM, což znamená, že v tiskárně není papír.
- > Pokud se otvory poslední stránky spojitého papíru vyvléknou z kolíků posuvy, nepokoušejte se papír vysunout, mohlo by dojít k uvíznutí papíru.

-
4. Odklopte kryty (1) kolíkových posuvů a vyjměte spojitý papír.



5. Zavřete kryty kolíkových posuvů.

Nastavení páčky tloušťky papíru

Páčka má 9 poloh, prvních 9 je určeno pro tisk a devátá také usnadňuje výměnu pásky.

Páčku tloušťky papíru nastavíte pro různé typy papíru takto:

TYP PAPIRU	POLOHA PÁČKY				
	1	2	3	4	5 – 9
Jednotlivé listy papíru					Viz níže
52 – 81 g/m ²	X				
81 – 128 g/m ²		X			
128 – 156 g/m ²		X			
Pohlednice			X		
Obálky				X	
Spojité papír					Viz níže
52 – 81 g/m ²	X				
81 – 128 g/m ²		X			
Průklepový papír nebo papír citlivý na tlak (40 g/m ²)					Viz níže
2 části		X			
3 části		X			
4 části			X		
5 částí			X	X	

Páčku tloušťky papíru nastavíte pro celkovou tloušťku papíru takto:

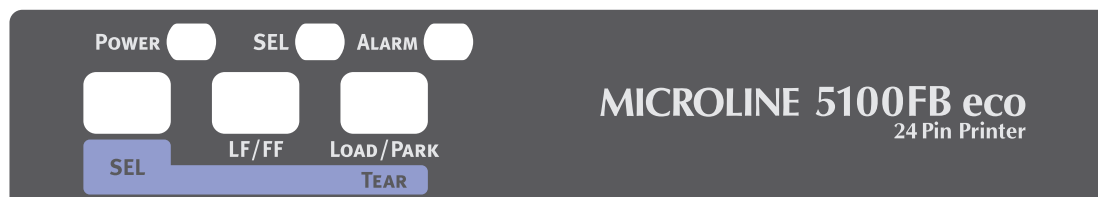
CELKOVÁ TLOUŠŤKA PAPIRU	POLOHA PÁČKY
0,06 – 0,12 mm	1
0,13 – 0,21 mm	2
0,22 – 0,30 mm	3
0,31 – 0,39 mm	4
0,40 – 0,48 mm	5
0,49 – 0,57 mm	6
0,58 – 0,66 mm	7
0,67 – 0,75 mm	8
0,76 – 0,84 mm	9

POZNÁMKA

- > *Tisk s páčkou v poloze 5 – 9 není garantován.*
 - > *Pokud poloha páčky neodpovídá tloušťce papíru, nemusí podávání papíru a tisk fungovat správně.*
 - > *Netiskněte do vkladních knížek, mohlo by totiž dojít ke zlomení jehliček nebo potrhání pásy.*
 - > *Je-li páčka v poloze 4, lze tisknout na papír tloušťky až 0,325 mm.*
 - > *Je-li páčka v poloze 5 – 9, může dojít ke snížení kvality tisku na průklepový papír a například k nečitelnosti vytištěných písmen.*
-

Provozní pokyny

Ovládací panel



Pomocí kontrolky stavu a alarmu a tlačítek na ovládacím panelu můžete kontrolovat stav tiskárny a řídit její provoz.

Kontrolky

KONTROLKA	STAV	VÝZNAM
SEL	Svíí	Tiskárna je v režimu online, tj. připravená k tisku.
	Nesvíí	Tiskárna je v režimu offline, tj. není připravená k tisku.
	Bliká	Bliká-li společně s kontrolkou ALARM, nelze v této fázi pokračovat v tisku. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte. Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí tiskárny, obraťte se na prodejce. Stav alarmu při vysoké teplotě.
ALARM	Svíí	Stav konce papíru, tj. není vložený žádný papír.
	Nesvíí	Papír je vložený.
	Bliká	Stav alarmu při uvíznutí papíru. Stav alarmu při přepínání mezi médii. Bliká-li společně s kontrolkou SEL, nelze v této fázi pokračovat v tisku. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte. Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí tiskárny, obraťte se na prodejce.
POWER (Napájení)	Svíí	Tiskárna je zapnutá.
	Nesvíí	Tiskárna je vypnutá.
	Bliká	Režim nízké spotřeby.

Tlačítkové přepínače

(ON/OFF)	STAV	FUNKCE
SEL	Online	Přepne tiskárnu do režimu offline.
	Offline	Přepne tiskárnu do režimu online a vypne alarmy tiskárny.
LF/FF	Ruční režim pro jednotlivé listy Online	Žádná funkce.
	Offline	Posune papír o jeden řádek. Podržíte-li toto tlačítko, dojde k vysunutí jednotlivých listů.
	Režim spojitého papíru Online	Žádná funkce.
	Offline	Podržíte-li toto tlačítko, dojde k posunutí souvislého papíru až na první řádek další stránky.
LOAD/PARK	Režim spojitého papíru Online	Posune spojitý papír na odtrhvací pozici. Po dalším stisku tlačítka nebo při příjmu dat se obnoví původní pozice papíru.
	Offline	Pokud je spojitý papír podaný na tiskovou pozici, posune se stisknutím tohoto tlačítka zpět na kolíkové posuvy. (Pokud se otvory poslední stránky spojitého papíru vyvléknou z kolíků posuvu, nepokoušejte se papír vysunout, mohlo by dojít k uvíznutí papíru.)
LOAD/PARK + tlačítko vypínače		Vstup do režimu nabídky.
LOAD/PARK + LF/FF	Online	Žádná funkce.
	Offline	Jemné podávání (krok o velikosti 0,14 mm) směrem ven. Stisknutím této kombinace kláves dojde k souvislému podávání nebo vysunování papíru.
LOAD/PARK + SEL	Online	Žádná funkce.
	Offline	Jemné podávání (krok o velikosti 0,14 mm) směrem dovnitř. Stisknutím této kombinace kláves dojde k souvislému podávání nebo vysunování papíru.
SEL + LF/FF	Online	Žádná funkce.
	Offline	Uloží nastavenou počáteční pozici papíru (pozici prvního tiskového řádku).
SEL + LOAD/PARK	Online	Žádná funkce.
	Offline	Žádná funkce.

Nastavení hodnot nabídky

Následující část popisuje nastavení tiskárny a uvádí, jak nastavení změnit. Pro referenci se vytisknou položky tiskárny a jejich hodnoty.

Kontrola aktuálního nastavení

Chcete-li vytisknout aktuální nastavení nabídky, použijte jednotlivé listy formátu A4 nebo spojitý papír o šířce alespoň 254 mm. V tomto příkladu jsou použity jednotlivé listy formátu A4.

1. Nastavte páčku typu papíru do režimu pro jednotlivé listy.
2. Chcete-li aktivovat režim nabídky:
 - (a) Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
 - (b) Zapněte tiskárnu a podržte přitom tlačítko LOAD/PARK.
3. Vložte list papíru do zásobníku.
4. Stiskněte tlačítko LF/FF. Tiskárna vytiskne všechny aktuálně vybrané položky nabídky a jejich nastavení.
5. Ukončete práci nebo změňte nastavení nabídky:
 - (a) Chcete-li ukončit kontrolu nastavení nabídky, uložte aktuální nastavení a vysuňte papír. Stiskněte a přidržte tlačítko LOAD/PARK a potom stiskněte tlačítka LF/FF a SEL.
 - (b) Postup změny nastavení nabídky naleznete v části „[Nastavení nabídky](#)“ na straně 26.

Nastavení nabídky

POZNÁMKA

Před změnou nastavení nabídky pravděpodobně budete chtít aktuální nastavení vytisknout postupem popsaným v části „[Kontrola aktuálního nastavení](#)“ na straně 26.

Následujícím postupem nastavte hodnoty položek nabídky (při nastavování se pro referenci vytisknou):

1. Zapněte tiskárnu a stiskněte přitom tlačítko LOAD/PARK. Tiskárna přejde do režimu nabídky.
2. Vložte list papíru do zásobníku.
3. Stisknutím tlačítka SEL přejděte vpřed (nebo podržením tlačítka LOAD/PARK a stisknutím tlačítka SEL přejděte vzad) na požadovanou položku nabídky.
4. Chcete-li změnit nastavení vybrané položky, přejděte stisknutím tlačítka LF/FF (nebo současným stisknutím tlačítek LOAD/PARK a LF/FF) vpřed (vzad) na požadované nastavení.
5. Chcete-li změnit nastavení dalších položek, opakujte kroky 3 a 4 podle potřeby.
6. Chcete-li ukončit nastavení nabídky, stiskněte a přidržte tlačítko LOAD/PARK a potom současným stiskem tlačítek SEL a LF/FF uložte nová nastavení a ukončíte režim nastavení nabídky.

POZNÁMKA

Vypnete-li tiskárnu, nová nastavení se neuloží.

Položky nabídky a nastavení

V níže uvedené tabulce jsou výchozí tovární nastavení uvedena tučně.

POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Emulation Mode (Režim emulace)	Vyberte režim EPSON LQ, IBM PPR nebo IBM X24 AGM.	IBM PPR IBM AGM EPSON LQ
Print Mode (Režim tisku)	Vyberte kvalitu znaků ANK.	LQ Courier LQ Roman LQ Swiss LQ Swiss LQ Orator LQ Gothic LQ Prestige LQ OCR-A LQ OCR-B Utility (Běžná kvalita) HSD
Pitch (Rozteč)	Vyberte rozteč znaků.	10 CPI (10 znaků na palec), 12 CPI, 15 CPI, 17,1 CPI, 20 CPI
Proportional Spacing (Proporcionální tisk)	Vyberte, zda se má použít proporcionální tisk.	Yes (Ano) No (Ne)
Style (Styl)	Vyberte styl písma.	Normal (Normální), Italics (Kurzíva)
Size (Velikost)	Vyberte velikost znaků.	Single (Jednoduchá), Double (Dvojitá)
Character Set (Sada znaků)	Vyberte tabulku kódů znaků ANK.	Set I (Sada I) Set II (Sada II)
Language Set (Nastavení jazyka)	Vyberte jazykovou znakovou sadu.	ASCII , French (francouzština), German (němčina), English (angličtina), Danish I (dánština I), Swedish I (švédština), Italian (italština), Spanish I (španělština I), Japanese (japonština), Norwegian (norština), Danish II (dánština II), Spanish II (španělština II), Latin American (jihoamerické jazyky), French Canadian (kanadská francouzština), Dutch (holandština), Swedish II (švédština II), Swedish III (švédština III), Swedish IV (švédština IV), Turkish (turečtina), Swiss I (švýcarské jazyky I), Swiss II (švýcarské jazyky II), Publisher (vydavatel)
Zero Character (Znak nula)	Vybráním jednoho ze vzorů tiskových písem získáte prázdný znak, který se v kódu ANK nachází na pozici 30H.	Unslashed (Bez přeškrtnutí) Slashed (Přeškrtnutý)

POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Code Page (Kódová stránka)	Vyberte kódovou stránku.	USA Canada French (kanadská francouzština) Multilingual (vícejazyčná) Portugal (portugalština) Norway (norština) Turkey (turečtina) Greek_437 (řečtina 437) Greek_869 (řečtina 869) Greek_928 (řečtina 928) Grk_437 CYPRUS (řečtina 437, Kypr) Polska Mazovia (polština, Mazovia) Serbo Croatic I (srbochorvatština I) Serbo Croatic II (srbochorvatština II) ECMA-94 Hungarian CWI (maďarština CWI) Windows Greek (řečtina Windows) Windows East Europe (východoevropské jazyky Windows) Windows Cyrillic (cyrilice Windows) East Europe Latin II-852 (východoevropské jazyky Latin II-852) Cyrillic I-855 (cyrilice I-855) Cyrillic II-866 (cyrilice II-866) Kamenicky(MJK) (kód Kamenických (MJK)) ISO Latin 2 Hebrew NC (862) (hebrejština NC (862)) Hebrew OC (hebrejština OC) Turkey_857 (turečtina 857) Latin 5 (Windows Turkey) (turečtina Windows) Windows Hebrew (hebrejština Windows) Ukrainian (ukrajinština) Bulgarian (bulharština) ISO Latin 6 (8859/10) Windows Baltic (baltické jazyky Windows) Baltic_774 (baltické jazyky 774) KBL-Lithuanian (litevština KBL) Cyrillic Latvian (cyrilice – Lotyšsko) Roman-8 Icelandic-861 (islandština 861) Multilingual (více jazyků 858) ISO 8859-15 Greek_737 (řečtina 737) Asmo449+ Asom708 Arabic864 (arabština 864) Windows Arabic (arabština Windows) POL1 Macedonian (makedonština)
Slashed Letter 0 (Přeškrtnutý znak 0)	Zde nastavte, zda se má konvertovat přeškrtnutý znak 0, který se v kódové stránce USA nachází na pozici 9BH a 9DH.	Yes (Ano) No (Ne)
Multi Pass (Víceprůchodový tisk)	Zde můžete vybrat směr tisku pro případ, že jsou na jednom řádku tisková data dvojité výšky.	Bi-directional (Obousměrný tisk) Uni-directional (Jednosměrný)
Rcv Buffer (Přijímací vyrovnávací paměť)	Vyberte velikost přijímací vyrovnávací paměti.	0, 32 K, 64 K
Print Suppress Effective (Potlačení tisku)	Zde vyberte, zda se má povolit nebo zakázat příkaz pro potlačení tisku.	Yes (Ano) No (Ne)
Auto LF (Automatický znak LF)	Vyberte, zda se má po obdržení kódu CR automaticky provést operace LF.	Yes (Ano) No (Ne)

POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Auto CR (Automatický znak CR) * pouze režim IBM PPR	Vyberte, zda se má po obdržení příkazu pro návrat vozíku automaticky provést operace CR.	Yes (Ano) No (Ne)
SI Select Pitch (10CPI) (Znak SI pro výběr rozteče při 10 CPI) *pouze režim IBM PPR/AGM	Zvolte, jak zacházet s příkazem SI obdrženým v režimu 10 CPI.	15 CPI (15 znaků na palec) 17.1 CPI (17,1 znaků na palec)
SI Select Pitch (12CPI) (Znak SI pro výběr rozteče při 12 CPI) *pouze režim IBM PPR/AGM	Zvolte, jak zacházet s příkazem SI obdrženým v režimu 12 CPI.	12 CPI (12 znaků na palec) 20 CPI (20 znaků na palec)
Reset Inhibit (Neprovádět resetování)	Vyberte, zda se má povolit nebo zakázat počáteční příkaz.	No (Ne) Yes (Ano)
Select Language Set (Výběr jazykové sady) *pouze režim EPSON	Vyberte, zda se má povolit nebo zakázat kombinace nastavení kódové stránky a jazyka podle nabídky.	Combined (Kombinace) Code Page Only (Pouze kódová stránka)
Impact Mode (Režim úhuzu)	Vyberte režim tisku při zapnutí. (Na tuto položku se odkazuje pouze při inicializaci příkazem I-PRIME nebo při zapnutí, nikoli příkazem pro inicializaci.)	Normal (Normální) Quiet (Tichý) Hi Copy (Mnoho kopií)
Print Direction Command (Příkaz pro směr tisku)	Vyberte, zda je platný příkaz pro nastavení jednosměrného tisku.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
Print Speed Command (Příkaz rychlosti tisku)	Vyberte, zda je příkaz rychlosti tisku platný.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
Page Length Command (Příkaz délky stránky)	Vyberte, zda je příkaz délky stránky platný.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
LF Pitch Command (Příkaz rozteče LF)	Vyberte, zda je příkaz rozteče řádků platný.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
Font Command (Příkaz písma)	Vyberte, zda je příkaz písma platný.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
Pitch Command (Příkaz rozteče)	Vyberte, zda je příkaz rozteče znaků platný.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)
Power Save Time (Prodloužení aktivace úsporného režimu)	Nastavte délku nečinnosti, po které se aktivuje úsporný režim.	5 min. , 10 min., 15 min., 30 min., 60 min.
PE Detection (Rozpoznání konce papíru)	Vyberte, zda se má rozpoznávat konec papíru.	Nesvítil Svítil
Table Print (Tisk tabulek)	Zvolte, zda se má tisková dráha rozdělit nebo zda se nemá tisknout v případě, že tisk jednou jehličkou v jednom tiskovém bloku je roven nebo delší než 76,2 mm.	Standard (Standardní) Special (Speciální)
Carriage Position when cut sheet Gap 1 (Pozice vozíku pro jednotlivé listy – Odstup 1)	Vybere pozici vozíku, pokud jsou podávány jednotlivé listy (páčka pro nastavení tloušťky papíru je v poloze 1).	Left (Doleva) Middle (Na střed) Right (Doprava)
Carriage Position when cut sheet Gap > 1 (Pozice vozíku pro jednotlivé listy – Odstup > 1)	Vybere pozici vozíku, pokud jsou podávány jednotlivé listy (páčka pro nastavení tloušťky papíru je v poloze 2 nebo více).	Left (Doleva) Middle (Na střed) Right (Doprava)

POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Paper Width Mode (Režim šířky papíru)	Vyberte šířku stránky použitého spojitého papíru. Pokud používáte papír široký více než 8 palců, vyberte režim Mode1. Pokud používáte papír široký více než 5, ale méně než 8 palců, vyberte režim Mode2. Pro papír široký méně než 5 palců vyberte režim Mode3.	Mode1 Mode2 Mode3
Continuous paper top LF adjust Gap1 (Nastavení horního odřádkování spojitého papíru – Odstup 1)	Vybere horní odřádkování pro spojitý papír – páčka pro nastavení tloušťky papíru je v poloze 1 (Odstup 1). Kladná hodnota opravný odstup k odřádkování přičítá, záporná hodnota jej odečítá. Odřádkování lze měnit v krocích po 1/360 palce.	-3 – -1 0 +3 – +1
Continuous paper top LF adjust Gap2 (Nastavení horního odřádkování spojitého papíru – Odstup 2)	Vybere horní odřádkování pro spojitý papír – páčka pro nastavení tloušťky papíru je v poloze 2 (Odstup 2). Kladná hodnota opravný odstup k odřádkování přičítá, záporná hodnota jej odečítá. Odřádkování lze měnit v krocích po 1/360 palce.	-3 – -1 0 +3 – +1
Continuous paper top LF adjust Gap3 (Nastavení horního odřádkování spojitého papíru – Odstup 3)	Vybere horní odřádkování pro spojitý papír – páčka pro nastavení tloušťky papíru je v poloze 3 (Odstup 3). Kladná hodnota opravný odstup k odřádkování přičítá, záporná hodnota jej odečítá. Odřádkování lze měnit v krocích po 1/360 palce.	-3 – -1 0 +3 – +1
Continuous paper top LF adjust Gap4 (Nastavení horního odřádkování spojitého papíru – Odstup 4)	Vybere horní odřádkování pro spojitý papír – páčka pro nastavení tloušťky papíru je v poloze 4 (Odstup 4). Kladná hodnota opravný odstup k odřádkování přičítá, záporná hodnota jej odečítá. Odřádkování lze měnit v krocích po 1/360 palce.	-3 – -1 0 +3 – +1
Line Spacing (Řádkování)	Zvolte odstup řádků.	6 LPI (6 řádků na palec) 8 LPI (8 řádků na palec)
Form Tear-Off (odtrhávání stránek)	Zde můžete vybrat ruční nebo automatický posun spojitého papíru na odtrhvací pozici.	Off (Vypnuto) 500 ms 1 sec (1 s) 2 sec (2 s)
Skip Over Perforation (Přeskakování perforace)	Vyberte, zda se má perforace přeskakovat. (Prioritu má však přijatý příkaz k nastavení přeskocení perforace.)	Yes (Ano) No (Ne)
Page Length (Continuous) (Délka stránky spojitého papíru)	Vyberte délku stránky spojitého papíru.	3.5 in (8,89 cm), 4 in (10,16 cm), 5.5 in (13,97 cm), 6 in (15,24 cm), 7 in (17,78 cm), 8 in (20,32 cm), 8.5 in (21,59 cm), 11 in (27,94 cm), 11 2/3 in (29,62 cm), 12 in (30,48 cm) , 14 in (35,56 cm), 17 in (43,18 cm), 5 in (12,70 cm), 3 in (7,62 cm), 3.25 in (8,26 cm)

POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
TOF (Continuous) (Horní okraj stránky spojitého papíru)	Vyberte referenční pozici k pozici horního okraje stránky při vkládání spojitého papíru zadní stranou tiskárny. (Vzhledem ke středu znaků v prvním řádku.)	2,12 mm (1/12 in) 4,23 mm (1/6 in) 6,35 mm (1/4 in) 8,47 mm (1/3 in) 10,58 mm (5/12 in) 12,7 mm (1/2 in) 14,82 mm (7/12 in) 16,93 mm (2/3 in) 19,05 mm (3/4 in) 21,17 mm (5/6 in) 23,28 mm (11/12 in) 25,4 mm (1 in) 27,52 mm (13/12 in) 1Chr. Set Pos. (Nastavovací pozice 1 znaku)
Initial Position (Počáteční pozice)	Jedná se o pozici papíru v případě, že je papír při zapnutí již vložený. (Pouze pro režim spojitého papíru.)	Print (Tisknout) Tear OFF (Odtrhnout)
Auto Eject Position (Pozice pro automatické vysunutí)	Vyberte tiskovou oblast v dolní části jednotlivých listů papíru v režimu jednotlivých listů (pozice středu znaků).	6,35 mm (1/4 in) 14,8 mm
Page Length (Cut Sheet) (Délka jednotlivého listu papíru)	Vyberte délku stránky pro jednotlivé listy papíru.	3.5 in (8,89 cm), 4 in (10,16 cm), 5.5 in (13,97 cm), 6 in (15,24 cm), 7 in (17,78 cm), 8 in (20,32 cm), 8.5 in (21,59 cm), 11 in (27,94 cm), 11 2/3 in (29,62 cm) , 12 in (30,48 cm), 14 in (35,56 cm), 16.57 in (42,09 cm), 5 in (12,70 cm), 3 in (7,62 cm), 3.25 in (8,26 cm)
TOF (Cut Sheet) (Horní okraj stránky jednotlivých listů papíru)	Vyberte referenční pozici k pozici horního okraje stránky při vkládání jednotlivých listů papíru v ručním režimu. (Vzhledem ke středu znaků v prvním řádku.)	2,12 mm (1/12 in) 4,23 mm (1/6 in) 6,35 mm (1/4 in) 8,47 mm (1/3 in) 10,58 mm (5/12 in) 12,7 mm (1/2 in) 14,82 mm (7/12 in) 16,93 mm (2/3 in) 19,05 mm (3/4 in) 21,17 mm (5/6 in) 23,28 mm (11/12 in) 25,4 mm (1 in) 27,52 mm (13/12 in) 1Chr. Set Pos. (Nastavovací pozice 1 znaku)
Wait Time (Doba čekání)	Zvolte dobu čekání mezi vložením papíru do zásobníku a podáním papíru. Tato doba čekání se použije v okamžiku, kdy tiskárna v ručním režimu vkládání jednotlivých listů papíru čeká na vložení papíru.	500 ms 1 sec (1 s) 2 sec (2 s)
Funkce FF (*pouze režim EPSON)	Nastavte, zda chcete po vložení jednotlivých listů provést podávání až do přijetí kódu FF.	Eject (Vysunutí) Form Feed (Odstránkování)
I-Prime	Zvolte, zda se má provést tisk, nebo vymazání vyrovnávací paměti při inicializaci po obdržení příkazu I-PRIME.	Invalid (Neplatný) Buffer Clear (Vymazání vyrovnávací paměti) Buffer Print (Vytisknutí zásobníku):
Auto Feed XT* (Automatické řádkování) (*pouze režim EPSON)	Nastavte platnost signálu Auto Feed XT.	Valid (Platný) Invalid (Neplatný)

POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
I/F Bi-Direction (Obousměrné rozhraní I/F)	Zvolte, zda se má být vráceno ID zařízení v souladu s normou IEEE1284.	Enable (Povolit) Disable (Zakázat)
Parity (Parita)	Žádný: Paritní bit chybí. Odd (Lichá): Lichá parita Even (Sudá): Sudá parita Ignore (Ignorovat): V případě chyby parity znak nebude převeden na hodnotu 0x40.	None (Žádná) Odd (Lichá) Even (Sudá) Ignore (Ignorovat)
Serial Bits (Sériové bity)	Vyberte počet datových bitů.	7 bitů 8 bitů
Protocol (Protokol)	Vyberte metodu řízení zaneprázdněného stavu sériového rozhraní. Ready/Busy: Zaneprázdněný stav řízen signálem DTR. X-ON/X-OFF: Zaneprázdněný stav řízen signálem DC3/DC1. DTR X-ON/X-OFF: Zaneprázdněný stav řízen signálem DTR a DC3/DC1.	Ready/Busy X-On/X-Off DTR X-ON/X-OFF
Diagnostic Test (Diagnostický test)	Vyberte, zda chcete provádět diagnostiku vstupních a výstupních signálů rozhraní RS-232C.	No (Ne) YES (Ano)
Baud Rate (Přenosová rychlost)	Vyberte přenosovou rychlost.	300 bps 600 bps 1200 bps 2400 bps 4800 bps 9600 bps 19,200 bps
DTR Signal (Signál DTR)	Vyberte metodu přepnutí signálu DTR sériového rozhraní.	Ready on Power UP (Připravený při spuštění) Ready on Select (Připravený při aktivaci Select)
Busy Time (Délka signálu obsazení)	Nastavte minimální dobu mezi signály BUSY a READY.	0.2 sec (0,2 s) 1 sec (1 s)
TOF Adjustment (Úprava horního okraje stránky) (Jednotlivé listy)	Vyberte vyrovnávací hodnotu pro referenční pozici vzhledem k pozici horního okraje stránky pro jednotlivé listy papíru či vkladní knížky. Znaménkem + se pozice přesune směrem k dolnímu okraji papíru a znaménkem – k hornímu okraji papíru, a to v krocích po 0,4 mm.	-7 – -1 0 +7 – +1
Rear Load Adjustment (Úprava zadního vkládání)	Vyberte vyrovnávací hodnotu pro referenční pozici vzhledem k pozici horního okraje stránky spojitěho papíru. Znaménkem + se pozice přesune směrem k dolnímu okraji papíru a znaménkem – k hornímu okraji papíru, a to v krocích po 0,4 mm.	-7 – -1 0 +7 – +1
Cut Position Adjust (Nastavení odtrhací pozice)	Vyberte vyrovnávací hodnotu pozice pro odtržení konce spojitěho papíru. (V krocích po 0,28 mm)	-7 – -1 0 +7 – +1

POLOŽKA	FUNKCE	NASTAVENÍ
Registration Low (Nízká registrace)	Upravte počáteční pozici tisku při tisku obráceným směrem. (Pozice se pohybuje vpravo nebo vlevo po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-10 – -1 0 +10 – +1
Registration Normal (Normální registrace)	Upravte počáteční pozici tisku při tisku obráceným směrem. (Pozice se pohybuje vpravo nebo vlevo po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-10 – -1 0 +10 – +1
Registration High1 (Vysoká registrace 1)	Upravte počáteční pozici tisku při tisku obráceným směrem. (Pozice se pohybuje vpravo nebo vlevo po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-10 – -1 0 +10 – +1
Registration High2 (Vysoká registrace 2)	Upravte počáteční pozici tisku při tisku obráceným směrem. (Pozice se pohybuje vpravo nebo vlevo po krocích o velikosti 0,035 mm.)	-10 – -1 0 +10 – +1
LF Revise (Cut Sheet) (Úprava odřádkování pro jednotlivé listy)	Upravte velikost odřádkování v režimu pro jednotlivé listy papíru.	-14 – -1 0 +14 – +1

Inicializace nastavení nabídky

Chcete-li obnovit původní hodnoty nastavení nabídky, postupujte takto:

POZNÁMKA

Hodnoty upravené pomocí nabídek Adjustment (Úprava) se následujícím postupem neinicializují.

1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
2. Stiskněte a podržte zároveň tlačítka SEL a LOAD/PARK a přepněte hlavní vypínač do polohy ON.

Úprava pozice horního okraje stránky

Následujícím postupem můžete nastavit horní okraj stránky vzhledem k referenční pozici (6,35 mm). Referenční pozice představuje první řádek na papíru, tj. pozice, na kterou tiskárna papír podá při automatickém podávání papíru.

POZNÁMKA

Úpravu horního okraje stránky můžete provést v režimu jednotlivých listů i spojitého papíru.

1. Postupem uvedeným v části „[Kontrola aktuálního nastavení](#)“ na straně 26 vytiskněte nastavení nabídky tiskárny a zkontrolujte, zda je pozice TOF (horní okraj stránky) v režimu jednotlivých listů nebo spojitého papíru nastavena na hodnotu 6,35 mm.
2. Nastavte páčku typu papíru do polohy pro požadovaný typ papíru.
3. Chcete-li použít spojitý papír, vložte ho na kolíkové posuvy.
Chcete-li použít jednotlivé listy, papír v této fázi nekládejte.
4. V režimu spojitého papíru stiskněte tlačítka LOAD/PARK.
V režimu ručního podávání jednotlivých listů stiskněte tlačítka LOAD/PARK a vložte papír do zásobníku papíru.
Tlačítka LOAD/PARK stiskněte i po té, co tiskárna začne papír podávat. Papír se do tiskárny podá na pozici 6,35 mm.

5. Následujícím postupem papír zarovnejte na pozici prvního tiskového řádku:
V režimu offline upravte první tiskový řádek stisknutím následujících tlačítek:
Chcete-li posunout papír o malý krok vpřed, přidržte tlačítko LOAD/PARK a potom stiskněte tlačítko SEL.
Chcete-li posunout papír o malý krok zpět, přidržte tlačítko LOAD/PARK a potom stiskněte tlačítko LF/FF.

POZNÁMKA

Provedete-li úpravu pozice o rozsahu větším než +- 2,96 mm, začne blikat kontrolka ALARM a papír nelze posunout.

6. Po nastavení papíru na požadovanou pozici horního okraje stránky, uvolněte tlačítka popsaná ve výše uvedeném kroku 5.
Chcete-li tuto pozici uložit jako pozici TOF (horní okraj stránky), stiskněte a přidržte tlačítko SEL a potom stiskněte tlačítko LF/FF.

Nastavení tiskárny

Režim úhozu

Tiskárna po zapnutí přejde do režimu úhozu vybraného v nabídce. Tento režim můžete nastavit na normální rychlost, tichý tisk nebo tisk vyšším tlakem.

Tisk vyšším tlakem

UPOZORNĚNÍ!

Tisk vyšším tlakem nepoužívejte při tisku znaků s vodorovným tabulátorem na tenký papír. Mohlo by dojít k poškození papíru.

Tento režim použijte pro tisk na vícevrstvý papír.

Pro nastavení tisku vyšším tlakem je třeba nastavit položku nabídky Impact Mode (Režim úhozu) na hodnotu Hi Copy (Mnoho kopií). Postupujte podle pokynů v části „[Nastavení nabídky](#)“ na straně 26.

POZNÁMKA

- > *Tisk vyšším tlakem použijte v případě, že je vrchní papír tak tlustý, že se nezdaří průklepový tisk na nižší vrstvy.*
 - > *V režimu tisku vyšším tlakem se tisk provádí dvakrát.*
 - > *Tisknete-li pomocí nové pásky znaky s vysokou hustotou a obrázky, může dojít k rozmazání tisku.*
 - > *Papír v režimu tisku vyšším tlakem musí být plochý, aby se zabránilo vzniku chyb tisku.*
-

Odstraňování potíží

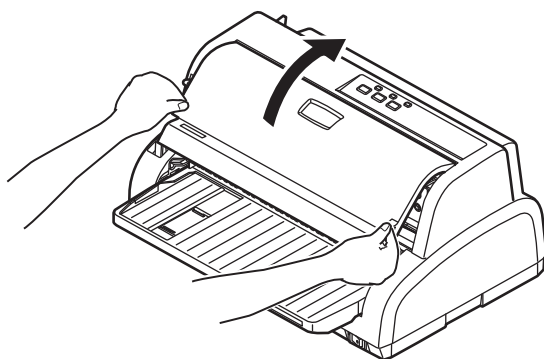
Odstranění uvíznutého papíru

Uvíznutí jednotlivých listů papíru

VAROVÁNÍ!

Neprovádějte žádné činnosti v zapnuté tiskárně (hlavní vypínač v poloze ON).

1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
2. Otevřete horní kryt.

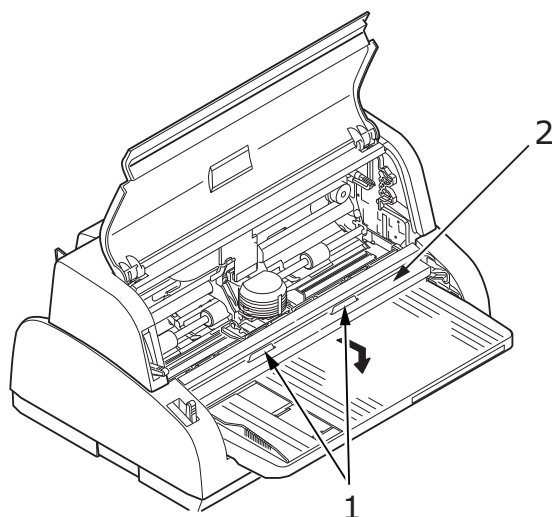


3. Nastavte páčku tloušťky papíru do polohy pro výměnu pásky (poloha 9).

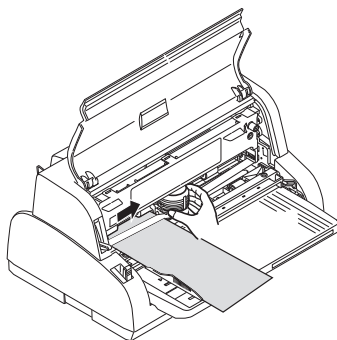
VAROVÁNÍ!

Probíhal-li tisk, může být tisková hlava horká. Předtím, než se jí budete dotýkat, nechte ji vychladnout.

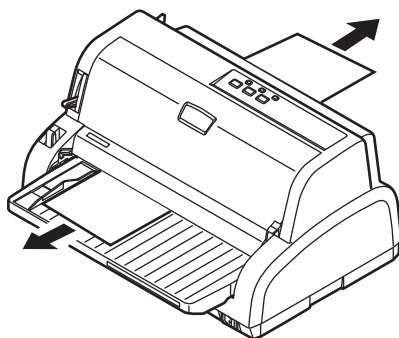
4. Držte (1) a zdvihněte vodítko podavače papíru (2) a posuňte jej podél vodících tyčí ve směru naznačeném šipkami, dokud nezaklapne na místo.



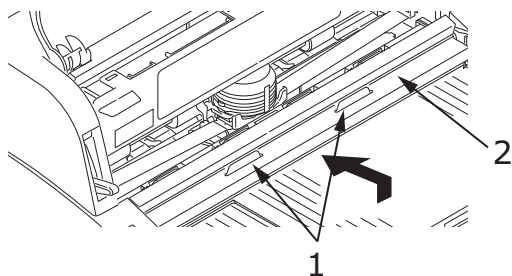
5. Přesuňte tiskovou hlavu pryč z papíru.



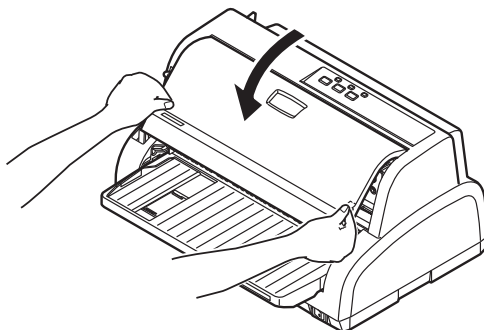
6. Vytáhněte list papíru přední nebo zadní stranou tiskárny.



7. Pokud uvnitř tiskárny zůstane kousek papíru, použijte pinzetu k jeho uchopení a vytažení.
8. Držte (1) a zdvihněte vodítko podavače papíru (2) a posuňte jej podél vodících tyčí ve směru naznačeném šipkami, dokud nezaklapne zpět na místo.



9. Po odstranění uvíznutého papíru zavřete horní kryt tiskárny.



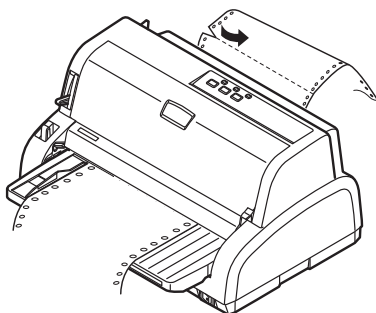
10. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.

Uváznutí spojitého papíru

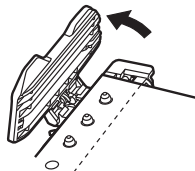
VAROVÁNÍ!

Neprovádějte žádné činnosti v zapnuté tiskárně (hlavní vypínač v poloze ON).

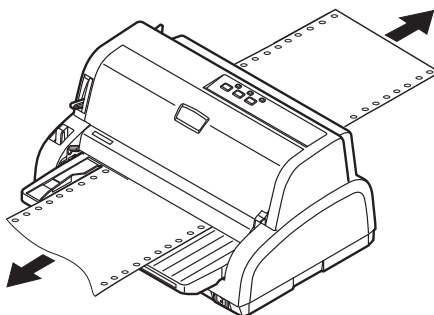
1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
2. Odtrhněte nepotištěný spojitý papír.



3. Odklopte kryty kolíkových posuvů (1) a sejměte spojitý papír z kolíkových posuvů.



4. Vytáhněte spojitý papír přední nebo zadní stranou tiskárny.



5. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.

Co dělat při stavu alarmu

Následující tabulka uvádí, co dělat v jednotlivých stavech alarmu.

KONTROLKA		VÝZNAM STAVU ALARMU A AKCE
SEL	ALARM	
Nesvíí	Svíí	Došel papír. Vložte papír a stiskněte tlačítko SEL.
Nesvíí	Bliká	Nastavení páčky typu papíru neodpovídá používanému papíru. Stiskněte tlačítko SEL a nastavte páčku typu papíru do správné polohy.
Nesvíí	Bliká	Potíže s podáváním jednotlivých listů papíru. Vyjměte jednotlivý list papíru.
Bliká	Svíí	Tisková data byla přijata. Tisk však nebyl zahájen, protože nebyl podán papír. Vložte papír.
Bliká	Bliká	V této fázi nelze tisk znovu zahájit. Vypněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně, a tiskárnu znovu zapněte. Pokud potíže trvají i po opětovném zapnutí tiskárny, obraťte se na prodejce.

Obecné postupy při potížích

Následující tabulka vám pomůže určit symptomy a pravděpodobné příčiny potíží a navrhne postup odstranění potíží.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Tiskárna je bez elektrické energie.		
Tiskárna je bez elektrické energie.	Napájecí kabel není správně zapojen.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen jak do tiskárny, tak do elektrické zásuvky.
	Chyba zásuvky nebo výpadek proudu.	Zkontrolujte funkčnost této zásuvky tak, že do ní zapojíte jiné zařízení.
Nic se netiskne.		
Kontrolka SEL nesvítí.	Ovladač tiskárny není správně nainstalován.	Nainstalujte ovladač tiskárny znovu správně.
	Tiskárna právě ukončila tisk.	Stiskněte tlačítko SEL.
	V tiskárně není papír.	Vložte papír.
Kontrolka SEL svítí, ale nic se netiskne.	Kabel rozhraní je odpojený.	Znovu zapojte kabel rozhraní.
	Používáte nesprávný kabel rozhraní.	Použijte správný kabel rozhraní.
Tisková hlava se pohybuje, ale nic se netiskne.	Nebyla nainstalována kazeta s páskou.	Nainstalujte kazetu s páskou.
Odchylná tisková pozice		
Vodorovná tisková pozice je odchýlená.	Počáteční pozice se může změnit po zapnutí tiskárny.	Po zapnutí tiskárny přepněte stisknutím tlačítka SEL z režimu offline do režimu online. Znovu nastavte počáteční pozici. Před změnou počáteční pozice musíte hlavní vypínač nastavit do polohy OFF.
Tisk se zpomaluje		
Tisk se najednou změnil na jednosměrný.	Dojde-li k přehřátí tiskové hlavy, tiskárna automaticky zahájí jednosměrný přerušovaný tisk.	Tiskárna se vrátí do původního provozu, až teplota tiskové hlavy dostatečně poklesne.
PE warning		
Tiskový vozík se nepohybuje.	Hřídel vozíku je znečištěný.	Suchým hadříkem odstraňte veškerý papírový prach a znečištění z vozíku.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Rozmazaný tisk		
Znaky jsou příliš světlé a netisknou se správně na papír.	Poloha páčky tloušťky papíru neodpovídá používanému papíru.	Opravte nastavení páčky tloušťky papíru.
	Tiskárna je nastavena na rychlý tisk.	Nastavte tisk na normální rychlost.
	Bylo dosaženo konce životnosti pásky.	Vyměňte pásku za novou.
	Kazeta s páskou není správně nainstalovaná.	Nainstalujte kazetu s páskou správně.
	Páska nebyla správně navinuta.	Vyměňte kazetu s páskou za novou.
	Páska se nepohybuje správně.	Vyměňte kazetu s páskou za novou.
Chybí tiskový řádek.	Zlomené jehličky.	Obraťte se na prodejce.
Výtisk se liší od dokumentu na obrazovce.		
Výtisk obsahuje úplně jiné znaky a symboly.	Nesprávné nastavení tisku pro danou aplikaci.	Podle priority znovu vyberte nastavení tisku pro danou aplikaci.
	Jsou stále povoleny řídící kódy aplikace pro předchozí tiskovou operaci.	Inicializujte tiskárnu.
	Vstupní řídící kód aplikace není správný.	Vytiskněte úlohu hexadecimálně a zkontrolujte obsah dat. Opravte aplikaci.
	Kabel rozhraní není správně zapojen.	Zapojte kabel správně.
Příliš velký nebo malý horní okraj stránky (při začátku tisku).	Horní okraj stránky není správně vybrán.	Inicializujte tiskárnu.
		Vyberte správný horní okraj stránky (TOF) pro jednotlivé listy a spojitý papír.
		Vyberte pozici prvního tiskového řádku a upravte horní pozici papíru.
		Vyberte správný okraj v aplikaci.
Příliš velký nebo malý pravý nebo levý okraj.	Pravý nebo levý okraj není správně vybrán.	Nesprávná pozice vodítka papíru nebo kolíkových posuvů. Znovu vyberte a upravte pozici v závislosti na typu papíru.
		Vyberte správný levý a pravý okraj v aplikaci.
Při použití spojitého papíru se obsah jedné stránky tiskne na dva listy spojitého papíru.	Délka papíru vybraná v aplikaci neodpovídá fyzické délce papíru.	Nastavte délku papíru v aplikaci podle fyzické délky používaného papíru.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Při použití jednotlivých listů papíru se obsah jedné stránky tiskne na dva listy papíru.	Velikost papíru vybraná v aplikaci neodpovídá fyzické velikosti papíru.	Nastavte velikost papíru v aplikaci podle fyzické velikosti používaného papíru.
	Počet řádek na stránku neodpovídá tomu, co tiskárna automaticky rozpoznala.	Na stránce v aplikaci ponechejte dostatečně velký horní a dolní okraj.
		Opravte nastavení LF pro jednotlivé listy.
Obsah jednoho řádku se tiskne na dva.	Pravý nebo levý okraj není správně vybraný.	Vyberte správný levý a pravý okraj v aplikaci.
Při použití spojitěho papíru se ve výtisku objevuje několik prázdných řádků.	Je vybráno odřádkování před odtrhávací perforací.	Zrušte odřádkování před odtrhávací perforací.
Přerušované nestejněměrné svislé čáry.	K tomuto jevu může docházet při obousměrném tisku.	K úpravě použijte možnost Print Registration (Soutisk) v režimu nastavení.
Příliš velké nebo malé řádkování.	Řádkování není správně vybráno.	Vyberte správné řádkování v aplikaci.
Přerušovaný tisk		
Ve vytištěném obrázku se objevují prázdná místa.	Toto je chyba podávání papíru, která je zvláště výrazná při tisku běžných znaků.	Nejedná se o chybu tiskárny.
Ve znacích o dvojitě výšce nebo v jiných zvětšených znacích se objevují prázdná místa nebo deformované znaky.	Jedná se o chybu podávání papíru způsobenou posunem o řádek při tisku jednoho znaku.	Nejedná se o chybu tiskárny. Při tisku důležitých dokumentů nebo účtů používejte integrovaná písma tiskárny.
Nesprávné podávání jednotlivých listů		
Papír se vůbec nepodává.	Listy jsou umístěny mimo vodítko papíru.	Listy vložte tak, aby se jejich levá hrana doléhala k vodítku papíru.
	Listy nejsou vloženy až na konec.	Vložte listy až na konec.
Je podáván spojitý papír místo jednotlivých listů.	Tiskárna je v režimu spojitěho papíru.	Vysuňte spojitý papír a v tiskárně vyberte režim pro jednotlivé listy.
Zkroucení papíru	Listy nejsou vloženy až na konec nebo jsou vloženy šikmo.	Vložte listy až na konec.
	Papír má záhyby, přehyby nebo jiné vady.	Změňte papír.
	Papír není určený pro tuto tiskárnu.	Používejte typy papíru určené pro tuto tiskárnu.
Papír nelze vysunout.	Je stisknuté tlačítko LF/FF.	Stiskněte tlačítko LOAD/PARK.
Nesprávné podávání spojitěho papíru		
Nedošlo k posunu o řádek ani k podání papíru.	Papír není vložen do kolíkových posuvů.	Znovu, správně zavedte papír.
	Poloha nastavovací páčky neodpovídá typu papíru.	Nastavte nastavovací páčku do správné pozice.

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Zkroucení nebo uvíznutí papíru.	Spojité papír byl vložen tak, že levé a pravé otvory nejsou na stejné úrovni.	Vložte spojitý papír tak, aby byly levé i pravé otvory na stejné úrovni.
	Mezi levým a pravým kolíkovým posuvem není dostatek místa. Papír je tak příliš volný.	Upravte pozici kolíkových posuvů a papír napněte.
	Papír se podává šikmo.	Přesuňte papír do přímé polohy.
	Pohyb papíru je blokován.	Odstraňte příčinu blokování.
	Zdroj papíru je příliš daleko od tiskárny.	Přesuňte zdroj papíru blíže k tiskárně.
	Papír není určený pro tuto tiskárnu.	Používejte typy papíru určené pro tuto tiskárnu.
Ve výtisku je několik prázdných řádků.	Je vybráno přeskočení perforace.	Zrušte přeskakování perforace.
Vybrané přeskočení perforace neodpovídá fyzickému umístění odtrhávacích perforací.	Délka papíru vybraná v aplikaci neodpovídá fyzické délce papíru.	Nastavte délku papíru v aplikaci podle fyzické délky používaného papíru. V aplikaci nastavte délku papíru počtem řádků.
Neobvyklé přepnutí mezi režimem pro jednotlivé listy a režimem pro spojitý papír.		
Jednotlivé listy se nepodávají.	Tiskárna je v režimu spojitého papíru.	Nastavte páčku typu papíru do režimu pro jednotlivé listy.
Spojité papír se nepodává.	Tiskárna je v režimu pro jednotlivé listy.	Nastavte páčku typu papíru do režimu pro spojitý papír.
Podávají se jak jednotlivé listy, tak spojitý papír.	Jednotlivý list papíru nebyl vysunut.	Vysuňte jednotlivý list papíru.

Čištění tiskárny

Chcete-li tiskárnu udržet v dobrém provozním stavu, doporučujeme ji pravidelně čistit.

VAROVÁNÍ!

Před čištěním přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF a vypojte z ní napájecí kabel.

Vnější povrch tiskárny

UPOZORNĚNÍ!

Mějte horní kryt zavřený, aby se zabránilo vniknutí čistícího prostředku do tiskárny.

Vnější povrch čistěte podle potřeby, alespoň však každých šest měsíců nebo po každých 300 hodinách provozu (podle toho co nastane dříve).

1. Bavlněným hadříkem navlhčeným ve zředěném neutrálním čistícím prostředku šetrně otřete vnější povrch tiskárny.

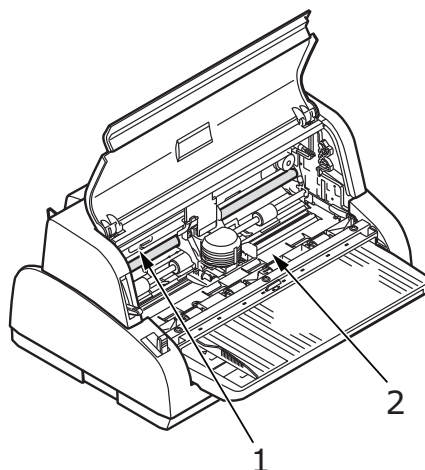
Vnitřek tiskárny

VAROVÁNÍ!

**Před jakýmkoli čištěním vnitřku tiskárny počkejte, až vychladne tisková hlava. Ta se totiž při tisku zahřívá.
Při čištění tiskárny nepoužívejte žádná hořlavá ředidla. Vyhnete se tak riziku vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.**

Vnitřek tiskárny čistěte každých šest měsíců nebo po každých 300 hodinách provozu (podle toho co nastane dříve).

Níže uvedeným postupem vyčistíte vnitřek tiskárny pomocí měkkého hadříku, bavlněných tampónů a vysavače:



MÍSTO ČIŠTĚNÍ	PŘEDMĚT ČIŠTĚNÍ
Vozík (1) a oblast kolem něho	Vyčistěte a odstraňte papírový odpad, špínu, prach a kousíčky pásky.
Povrch pro posun papíru (2)	

UPOZORNĚNÍ!

Při čištění vnitřku tiskárny pomocí vysavače se nepokoušejte čistit žádné části, které jsou menší než sací otvor.

Chcete-li se vyhnout potenciálnímu poškození tiskárny, nečistěte vnitřní pohyblivé části sací hubicí vysavače.

Spotřební materiál a příslušenství

Spotřební materiál

Je-li tiskový obraz velmi světlý nebo neúplný, vyměňte kazetu s páskou.

Výměna kazety s páskou

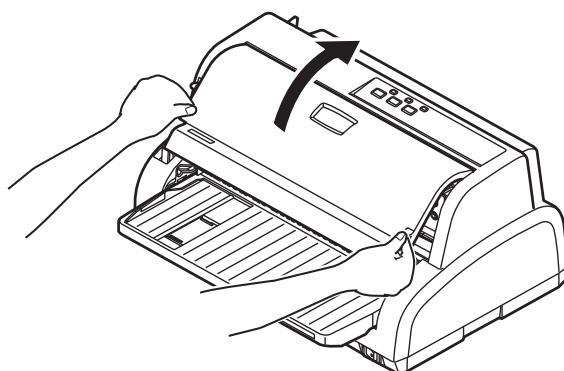
UPOZORNĚNÍ!

Chcete-li dosáhnout maximální kvality a výkonu zařízení, používejte pouze originální spotřební materiál. Použití jiných než originálních výrobků může způsobit omezení výkonu tiskárny a zneplatnění záruky.

VAROVÁNÍ!

Kazetu s páskou nevyměňujte, je-li hlavní vypínač v poloze ON.

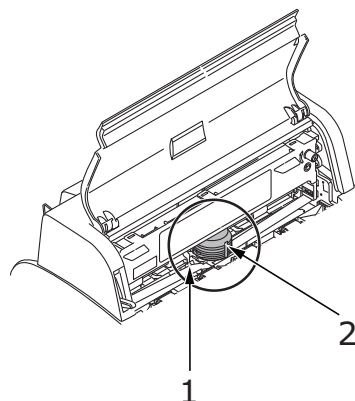
1. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy OFF.
2. Páčku tloušťky papíru nastavte do polohy pro výměnu pásky (poloha 9) a otevřete horní kryt.



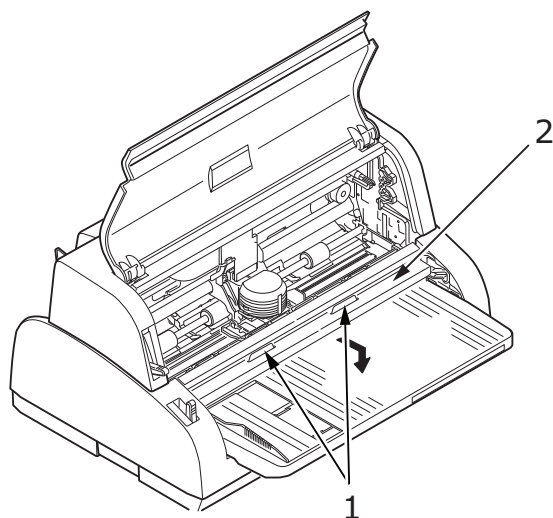
VAROVÁNÍ!

Probíhal-li tisk, může být tisková hlava a oblast kolem ní horká. Předtím, než se jí budete dotýkat, nechte ji vychladnout.

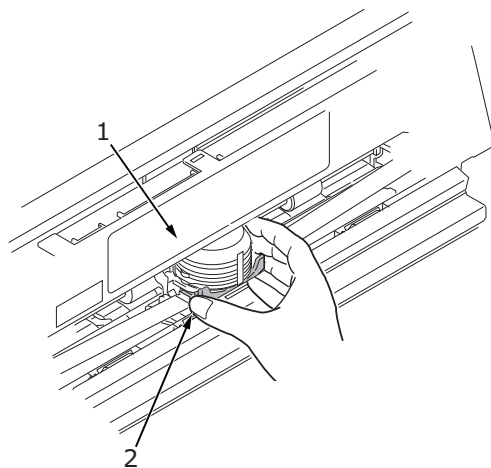
3. Přesuňte vozík (1) do středu (2), což je poloha pro výměnu pásky.



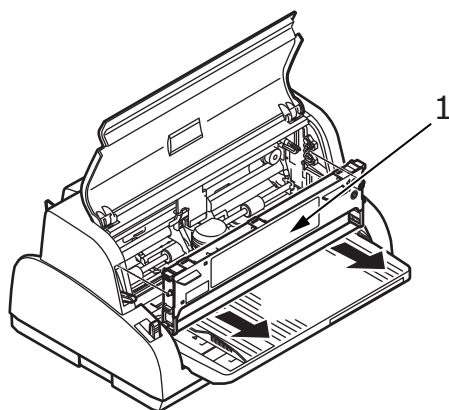
4. Držte (1) a zdvihněte vodítko podavače papíru (2) a posuňte jej podél vodících tyčí ve směru naznačeném šipkou, dokud nezaklapne na místo.



5. Podržte kazetu s páskou (1), prsty přitlačte na její vodítko pásky (2), sklopte kazetu nahoru a ven a vyjměte ji z vozíku.

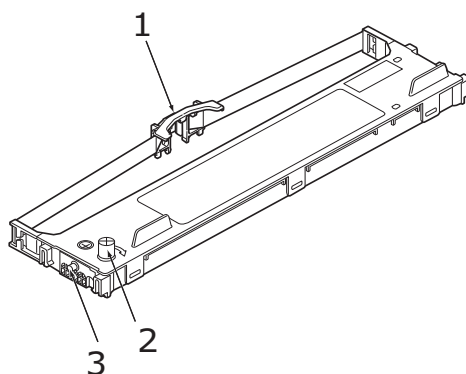


6. Držte kazetu s páskou (1) na jejích koncích, sklopte ji nahoru a ven, až se uvolní. Pak ji vyjměte směrem, který naznačují šipky.

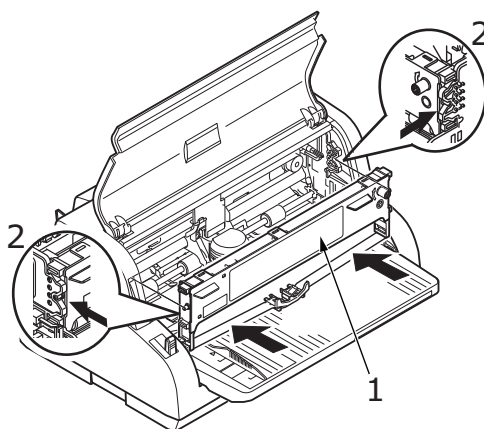


7. Kazetu zlikvidujte v souladu s místními nařízeními.

8. Vyměňte novou kazetu s páskou z obalu a všimněte si polohy vodítka pásky (1), otočného knoflíku (2) a kolíku (3).



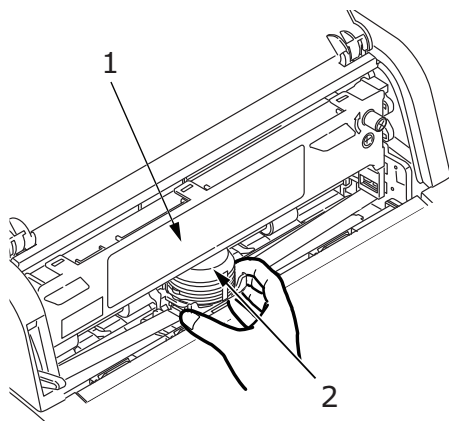
9. Ve směru naznačeném šipkami vložte kolíky na obou koncích kazety s páskou (1) do drážek ve tvaru písmene U (2) v tiskárně, až dojde k úplnému upevnění kazety s páskou.



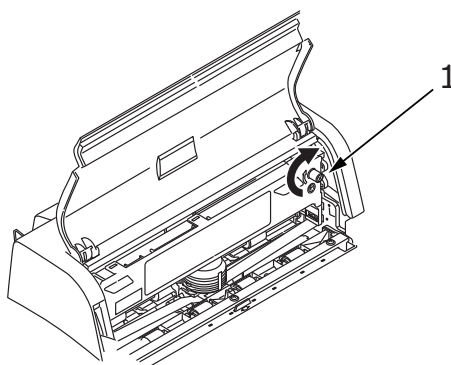
POZNÁMKA

*Kazetu s páskou je snadnější vložit na místo, pokud ji nastavíte proti horní hraně drážek.
Vložení kazety také může ulehčit nepatrně volná páska.*

10. Uchopte kazetu s páskou (1) tak, že prsty stisknete její vodítko pásky (2), a sklopte ji dolů, dokud se vodítko pásky (2) nedostane do jedné přímky s drážkou ve tvaru písmene U na horní straně kazety.



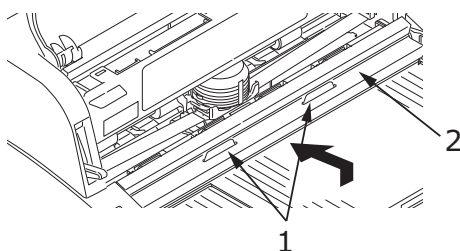
11. Otočte otočným knoflíkem (1) ve směru hodinových ručiček (ve směru šipky), aby se páska napnula.



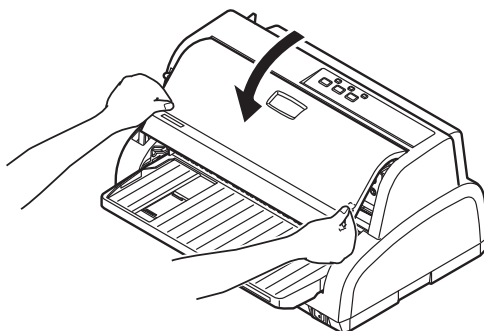
UPOZORNĚNÍ!

- > Otočným knoflíkem neotáčejte proti směru hodinových ručiček, mohlo by dojít k uvíznutí pásky.
- > Zkontrolujte, zda páska procházející mezerou mezi tiskovou hlavou a vodítkem pásky není zkroucená nebo poškozená.

12. Držte (1) a zdvihněte vodítko podavače papíru (2) a posuňte jej podél vodících tyčí ve směru naznačeném šipkami, dokud nezaklapne zpět na místo.



13. Zavřete horní kryt tiskárny.



14. Nastavte páčku tloušťky papíru do polohy odpovídající používanému papíru. (Viz část „Nastavení páčky tloušťky papíru“ na straně 22.)
15. Přepněte hlavní vypínač tiskárny do polohy ON.

Technické údaje

POLOŽKA	TECHNICKÉ ÚDAJE
Číslo modelu	D22511B
Metoda tisku	Matice úhových jehliček
Tisková hlava	24 jehliček o průměru 0,2 mm
Rozměry	349 mm (Š) x 290 mm (H) x 180 mm (V)
Gramáž	4 kg
Napájení Napětí Frekvence	220 – 240V ± 10 % 50/60 Hz ± 2Hz
Spotřeba Provoz Úsporný režim	Standardně 45W (ISO/IEC1056/Letter) 1,7 W
Prostředí Provozní Skladovací	5°C – 40°C při relativní vlhkosti 30 % – 85 % (Testovací podmínky pro přesnost tisku: 15°C – 30°C při relativní vlhkosti 40 % – 70 %) -20°C – 60°C při relativní vlhkosti 0 % – 95 % Tiskárna musí být při skladování ve svém původním obalu bez vytvořené vlhkosti.
Hlučnost	Úroveň hluku vytvářená tímto zařízením je méně než 58 dB (A) měřeno podle normy EN ISO 7779.

Rejstřík

Č

čištění	
vnitřek	42
vnější povrch	42

H

hledání chyby	38
horní okraj stránky	
nastavení	33
uložení	34

K

kontrolky	24
-----------------	----

N

nastavení nabídky	
inicializace	33
kontrola	26
seznam	27
výměna	26
nastavení pozice perforace	20
nastavení tloušťky papíru	22

O

ovladače	14
----------------	----

P

páska	
výměna	44

R

režim nabídky	
aktivace režimu nabídky	26
rozhraní	
paralelní	13
sériové	13
USB	13

S

stav alarmu	37
-------------------	----

T

technické údaje	48
tisk souborů	15
tisk vyšším tlakem	34
tiskárna	
části	9
umístění	10
zkušební tisk	12
tlačítkové přepínače	25

U

uvíznutí papíru	
jednotlivé listy	35
spojitý papír	37
uživatelská příručka	
seznam	7
tisku	8

V

vkládání papíru	
jednotlivé listy	16
spojitý papír	18
vysunutí papíru	
jednotlivé listy	17
spojitý papír	20

Z

zapnutí	11
zkušební stránka	14

Contact Us

Italia	www.oki.com/it
Français	www.oki.com/fr
Deutschland	www.oki.com/de
United Kingdom	www.oki.com/uk
Ireland	www.oki.com/ie
España	www.oki.com/es
Portuguesa	www.oki.com/pt
Sverige	www.oki.com/se
Danmark	www.oki.com/dk
Norge	www.oki.com/no
Suomi	www.oki.com/fi
Nederland	www.oki.com/nl
België/Belgique	www.oki.com/be
Österreich	www.oki.com/at
Schweiz/Suisse/Svizzera	www.oki.com/ch
Polska	www.oki.com/pl
Česká	www.oki.com/cz
Slovenská	www.oki.com/sk
Magyarország	www.oki.com/hu
Россия	www.oki.com/ru
Україна	www.oki.com/ua
Türkiye'ye	www.oki.com/tr
Serbia	www.oki.com/rs
Croatia	www.oki.com/hr
Greece	www.oki.com/gr
Romania	www.oki.com/ro
OKI Europe	www.oki.com/eu
Singapore	www.oki.com/sg/
Malaysia	www.oki.com/my/
ประเทศไทย	www.oki.com/th/printing/
Australia	www.oki.com/au/
New Zealand	www.oki.com/nz/
United States	www.oki.com/us/
Canada	www.oki.com/ca/
Brasil	www.oki.com/br/printing
México	www.oki.com/mx/
Argentina	www.oki.com/la/
Colombia	www.oki.com/la/
Other countries	www.oki.com/printing/

OKI EUROPE LIMITED

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey TW20 0HJ
United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190
Fax: +44 (0) 208 219 2199
www.oki.com/eu

